

# Menu

## ເມນູ

For customers who stay in our guesthouse:

For beer and soft drinks you can help yourself at the fridge.

Please fill in your consumption in the bill book  
with your number. First write, then take.

Take away:

All dishes also to take away in a multiuse tupperware (please bring  
back the box after using)

Water refill:

To avoid garbage please use our offer to refill your bottle with  
drinking water (1.000 Kip per bottle 1,5 l)

Vegans:

We can offer most of our dishes and drinks for vegans with a few changes.  
We replace the animal products with vegan products or just leave them out.

The food tastes of course different from the original version.

Have a look for this sign:  and also please read the last page.




# Beverages

ດື່ມ

## Something hot

Kip

### 1. Coffee / ກາເຟ

- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 1 | Coffee / ກາເຟດາວ (= 100% coffee)   | 9.000    |
| 2 | Lao coffee / ກາເຟລາວ (= 60% coffee, 40% tamarind)  | 6.000    |
| 3 | ...with milk / ກາເຟນົມ  if you ask for "no milk but soy milk" | ..+2.000 |
| 4 | ...with sweet milk / ກາເຟນົມຫວານ   | ..+2.000 |
| 9 | ...with Whiskey / ນໍາ ວິດກີ  | ..+4.000 |



### 2. Tea / ຊາຮ້ອນ

- |   |   |          |
|---|---|----------|
| 1 | Black tea / ຊາລົບຕັນ  | 6.000    |
| 2 | Black tea with milk / ຊາລົບຕັນນົມ  if you ask for "no milk but soy milk" | 8.000    |
| 3 | Peppermint tea / ຊາຫອມລາບ   | 6.000    |
| 4 | Ginger tea / ຊາຂີງ  | 6.000    |
| 6 | ...with honey / ນໍ້າເຜິ້ງ   | ..+2.000 |

### 3. Chocolate / ໂຊໂກລ້າ -> if you ask for "no milk but soy milk"

- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 1 | Hot chocolate (Ovaltine) / ໂຊໂກລ້າຮ້ອນ | 8.000    |
| 9 | ...with Whiskey / ນໍາ ວິດກີ            | ..+4.000 |

## Something cold





### 4. Soft drinks / ເຄື່ອງດື່ມຂອງປາ



- |   |   |       |
|---|---|-------|
| 1 | Water refill 1,5 liter (bring your own bottle) / ນໍ້າເຕີມເງິນ | 1.000 |
| 2 | Water 1,5 l / ຕູກນໍ້າ   | 6.000 |
| 3 | Soda / ນໍ້າໂຊດາ   | 6.000 |
| 4 | Soda with ice and lime / ນໍ້າໂຊດາ ນໍ້າກ້ອນ ໝາກນາວ             | 8.000 |
| 5 | 7up / ເຊເວັນອັບ   | 7.000 |
| 6 | Pepsi / ເປບຊີ   | 7.000 |
| 7 | Tonic Water / ນໍ້າໂທນິກ                                       | 9.000 |
| 8 | M 150   | 6.000 |



### 5. Iced coffee/tea/chocolate / ກາເຟ/ຊາ/ໂຊໂກລ້າ ເຍັນ

- |   |   |        |
|---|---|--------|
| 1 | Iced coffee / ກາເຟນົມເຍັນ  if you ask for "no milk but soy milk"     | 12.000 |
| 2 | Cold peppermint tea / ຊາຫອມລາບເຍັນ                                   | 6.000  |
| 3 | Iced ovaltine / ໂຊໂກລ້າ ເຍັນ  if you ask for "no milk but soy milk" | 8.000  |
| 4 | Milk / ນົມ  | 8.000  |
| 5 | Soy milk / ໄວຕາມິວ   | 6.000  |

### 6. Beer & Wine / ເບຍ/ວາຍນ



- |   |                               |         |
|---|-------------------------------|---------|
| 1 | Beerlao, big bottle / ເບຍລາວ  | 12.000  |
| 2 | Red wine 0,15 l / ວາຍນແດງຈອກ  | 25.000  |
| 3 | Red wine 0,75 l / ວາຍນແດງແກ້ວ | 120.000 |

## 7. Fruitshake... / ນໍ້າປັ້ນ

## 8. Milkshake... / ນົມນົມປັ້ນ

-> if you ask for "no milk but soy milk"

## 9. Lassi... / ນົມໂຢເກີດປັ້ນ

- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 1 | • Banana / ຫມາກກ້ວຍ                            | 12.000   |
| 2 | • Pineapple / ຫມາກນັດ                          | 12.000   |
| 3 | • Coconut / ຫມາກພ້າວ                           | 12.000   |
| 4 | • Orange / ຫມາກກ້ຽງ                            | 12.000   |
| 5 | • Water melon / ຫມາກໂມ                         | 12.000   |
| 6 | • Lemon / ຫນາກນາວ                              | 12.000   |
| 7 | • Mango / ມາກມ່ວງ                              | 15.000   |
| 8 | • Mix of 2 of the fruits above / ໝາກໄມ້ສອງລະດູ | 15.000   |
| 9 | ...every shake with Whiskey / ນໍາ ວິດກີ        | ..+4.000 |



## 10. Fresh Mint-Yoghurt-Lassi / ນໍ້າປັ້ນ ໂຢເກີດໃສ່ຜັກຫອມລາບ

14.000

## 11. Coffee-Yoghurt-Shake / ນໍ້າປັ້ນ ໂຢເກີດໂຢເກີດ ປົນກາເຟ

14.000

## 12. Banana-Chocolate-Shake / ນໍ້າປັ້ນ ຫມາກກ້ວຍ ໂຊໂກລ້າ

16.000

## 13. Chocolate-Cookie-Shake / ນໍ້າປັ້ນ ໂຊໂກແລັດ ໃສ່ເຂົ້າໝົມປັງ

16.000

- 9 ...every shake with Whiskey / ນໍາ ວິດກີ

..+4.000

## 14. Something hard

- |    |                             |        |
|----|-----------------------------|--------|
| 1  | Whiskey 5cl / ວິດກີ         | 4.000  |
| 2  | Gin 5cl / ຈິນ               | 20.000 |
| 3  | Rum 5cl / ຣັມ               | 20.000 |
| 4  | Whiskey Coke / ວິດກີເປບຊີ   | 13.000 |
| 5  | Whiskey Sour / ວິດກີຊາວເວີຣ | 20.000 |
| 6  | Gin Fizz / ຈິນຟິຊ           | 32.000 |
| 7  | Gin Tonic / ຈິນໂທນິກ        | 32.000 |
| 8  | Mojito / ໂມຈີໂຕ             | 32.000 |
| 9  | Cuba Libre / ສູບາລີເບີຣ     | 32.000 |
| 10 | Pina Colada / ຜີນາໂຄລາດາ    | 32.000 |






# Food










ອາຫານ




# Breakfast / ເຂົ້າເຂົ້າ

Kip

- |      |   |         |
|------|---|---------|
| 18.  | French toast / ເຂົ້າຈີ່ປັ້ງໄຊໄຂ່  | 16.000  |
| 19.  | Fried egg with homemade bread/ ໄຂ່ດາວກັບເຂົ້າຈີ່ເຄິ່ງ   |         |
| 1    | • 1 egg / ໄຂ່ດາວ 1 ຫນວ່ຍ  | 8.000   |
| 2    | • 2 eggs / ໄຂ່ດາວ 2 ຫນວ່ຍ   | 11.000  |
| 024. | ...with bacon / ເບຄອນ   | + 5.000 |
| 025. | ...with ham / ແຮມ   | + 5.000 |
| 20.  | Scrambled egg with homemade bread/ ຂົ້ວໄຂ່ກັບເຂົ້າຈີ່ເຄິ່ງ  |         |
| 1    | • vegetarian / ຜັກ  | 16.000  |
| 2    | • bacon / ເບຄອນ   | 21.000  |
| 3    | • ham / ແຮມ   | 21.000  |
| 21.  | Omelette with homemade bread / ຈົນໄຂ່ກັບເຂົ້າຈີ່ເຄິ່ງ   |         |
| 1    | • vegetarian / ຜັກ  | 16.000  |
| 2    | • bacon / ເບຄອນ   | 21.000  |
| 3    | • ham / ແຮມ   | 21.000  |
| 22.  | Sandwich (homemade bread) / ແຊນວິດ  |         |
| 1    | • vegetable / ຜັກ  if you ask for "no sauce" or "chilli sauce (jeo mak pet) instead" | 15.000  |
| 2    | • tofu / ເຕົາຮູ້  if you ask for "no sauce" or "chilli sauce (jeo mak pet) instead"  | 19.000  |
| 3    | • ham / ແຮມ   | 21.000  |
| 4    | • chicken / ໄກ່   | 21.000  |
| 5    | • scrambled egg / ໄຂ່    | 19.000  |
| 6    | ...with cheese / ຊິດ  | + 5.000 |
| 32.  | Baguette (homemade) / ເຂົ້າຈີ່  |         |
| 2    | • jam / ແຍມ   | 10.000  |
| 3    | • honey / ນໍ້າເຜິ້ງ   | 11.000  |
| 23.  | Toast / ເຂົ້າຈີ່ປັ້ງ  |         |
| 1    | • cheese / ຊິດ  | 10.000  |
| 2    | • jam / ແຍມ   | 8.000   |
| 3    | • honey / ນໍ້າເຜິ້ງ   | 9.000   |








24.	Mixed Fruitplate / ໝາກໄມ້ລວມ		20.000
25.	Yoghurt (homemade) / ນົມໂຢເກີດ		
0	• pure / ບໍ່ໃສ່ຫຍັງ		9.000
1	• with fruits / ໂຢເກີດກັບໝາກໄມ້ລວມ		16.000
26.	Cereals		
1	• Muesli with yoghurt, fruits and nuts / ໝູດສະລີກັບໂຢເກີດ		24.000
2	• Muesli with soy milk (sweet), fruits and nuts / ໝູດສະລີກັບໄວຕາມົວ		26.000
3	• Cornflakes with banana and milk / ຄອນແຟັກນົມ		16.000
4	• Cornflakes with banana and soy milk / ຄອນແຟັກໄວຕາມົວ		18.000
27/1.	Sweet pancake with... / ແຟນເຄັກ		
1	• sweet milk / ນົມຫວານ		12.000
2	• chocolate / ໂຊໂກແລັດ	 if you ask for "vegan pancake"	12.000
3	• honey / ນໍ້າເຜີ້ງ		12.000
4	• jam / ແຍມ		12.000
27/2.	Banana pancake with... / ແຟນເຄັກ ໝາກກວ້ຍ		
1	• sweet milk / ນົມຫວານ		14.000
2	• chocolate / ໂຊໂກແລັດ	 if you ask for "vegan pancake"	14.000
3	• honey / ນໍ້າເຜີ້ງ		14.000
4	• jam / ແຍມ		14.000
27/3.	Fresh fruits pancake with... / ແຟນເຄັກ ໝາກໄມ້		
1	• sweet milk / ນົມຫວານ		14.000
2	• chocolate / ໂຊໂກແລັດ	 if you ask for "vegan pancake"	14.000
3	• honey / ນໍ້າເຜີ້ງ		14.000
4	• jam / ແຍມ		14.000
27/4.	Nut pancake with... / ແຟນເຄັກ ຖົ່ວຕົນ		
1	• sweet milk / ນົມຫວານ		14.000
2	• chocolate / ໂຊໂກແລັດ	 if you ask for "vegan pancake"	14.000
3	• honey / ນໍ້າເຜີ້ງ		14.000
4	• jam / ແຍມ		14.000



28.	Crumbled Poor Knights (Armer Ritter) / ເຂົ້າຈີ່ເຊ່ນິມແລ້ກຕາຊອຍ	
1	• sweet milk / ນົມຫວານ	14.000
2	• chocolate / ໂຊໂກແລັດ	14.000
29.	Steamed rice with egg / ເຂົ້າຈ້າວກັບໄຂ່ຕາວ	9.000
30.	Foe (Lao noodle soup) with fresh herbs & vegetables / ເຜີລາວ	
1	• vegetarian / ຜັກ 	13.000
2	• chicken / ໄກ່	16.000
3	• pork / ຊີ້ນໝູ	16.000
31.	Rice soup / ຊຸບ ເຂົ້າຈ້າວ	
1	• vegetarian / ຜັກ 	13.000
2	• chicken / ໄກ່	16.000
3	• pork / ຊີ້ນໝູ	16.000
32.	Baguette (homemade) / ເຂົ້າຈີ່ 	6.000





## Starters / Snacks / Fingerfood



40.	Spring rolls (vegetarian, deep fried) / ຍີ້ທອດ		18.000
41.	Rice balls (fried sticky rice with dip)/ ເຂົ້າໜຽວທອດ		12.000
42.	Tempura vegetables / ແປ້ງທອດໃສ່ຜັກ		18.000
43.	French fries / ທອດມັນຜາຜັງ		
0	• pure / ບໍ່ໃສ່ຫຍັງ		14.000
1	• with tomato ketchup / ໄລຊ້າ		+ 2.000
2	• with mayonnaise / ເຄີມສະຫຼັດ		+ 4.000
44.	Garlic bread / ເຂົ້າຈີ່ກະທຽມ		12.000
45.	Peanuts / ຖົ່ວດິນ		5.000
46.	Fresh fruit: /ໝາກໄມ້ສົດ		
1	• 4 small bananas / ຫມາກກ້ວຍ		5.000
2	• Apple / ແອັບເປີນ		5.000
3	• Piece of pineapple / ໝາກນັດ		5.000
4	• Piece of water melon / ໝາກໂມ		5.000
5	• Half mango / ໝາກມ່ວງ		8.000
47.	Cookies (help yourself at the fridge) / ອຸກກີ້		3.000
48.	Chips / ເລ		8.000
50.	Chocolate coated waver (help yourself at the fridge) ພັນໂອ		2.000



## Salads / ຍໍາສະຫຼັດ


60. Papaya salad with peanuts / ຕໍາໝາກຮຸ່ງ  16.000
- 1 • spicy / ເຜັດ
  - 2 • middle spicy / ເຜັດ ໜ້ອຍໜີ້
  - 3 • not spicy / ບໍ່ເຜັດ

61. Green bean salad with peanuts / ຕໍາໝາກຖົ່ວ  16.000
- 1 • spicy / ເຜັດ
  - 2 • middle spicy / ເຜັດ ໜ້ອຍໜີ້
  - 3 • not spicy / ບໍ່ເຜັດ

62. Mixed salad / ຍໍາສະຫຼັດ
- |                                 |   |                     |                   |
|---------------------------------|---|---------------------|-------------------|
| 0 • pure / ບໍ່ໃສ່ຫຍັງ           |  | small / ນອ້ຍ 16.000 | big / ໃຫ່ຍ 20.000 |
| 1 • with roasted tofu / ເຕົາຮູ້ |  | small / ນອ້ຍ 18.000 | big / ໃຫ່ຍ 22.000 |
| 2 • with roasted chicken / ໂກ່  |   | small / ນອ້ຍ 20.000 | big / ໃຫ່ຍ 24.000 |
| 3 • with roasted pork / ຊີ້ນໝູ  |   | small / ນອ້ຍ 20.000 | big / ໃຫ່ຍ 24.000 |

\* -> say "without croutons" / "boh sai kao jee"




For the mixed salad choose between...

- 10 ...cocktail sauce / ແຈ່ວເຄີມສະຫຼັດ
- 20 ...yoghurt sauce / ແຈ່ວ ໂຢເກີດ
- 30 ...vinaigrette / ແຈ່ວ ນໍ້າມັນ ນໍ້າສົ້ມ 

32. ...with baguette (homemade) / ເຂົ້າຈີ່  + 6.000

## Lunch / ອາຫານທ່ຽງ (not offered for dinner)

<b>70. Pad Thai / ຜັດໄທ</b>		
1 • tofu / ເຕົ້າຮູ້		22.000
2 • chicken / ໄກ່		24.000
3 • pork / ຊີ້ນໝູ		24.000
<b>71. Noodles with vegetables / ເຝີຜັດ</b>		
1 • tofu / ເຕົ້າຮູ້	☞	22.000
2 • chicken / ໄກ່		24.000
3 • pork / ຊີ້ນໝູ		24.000
<b>72. Phanang curry (rice not incl.) / ພະແໝງ</b>		
1 • tofu / ເຕົ້າຮູ້	☞	28.000
2 • chicken / ໄກ່		30.000
3 • pork / ຊີ້ນໝູ		30.000
<b>73. Roasted ... with chilli dip (very spicy) / ຜັດ...ກັບ ແຈ່ວໝາກເຜັດ</b>		
1 • tofu / ເຕົ້າຮູ້	☞	12.000
2 • chicken / ໄກ່		14.000
3 • pork / ຊີ້ນໝູ		14.000
<b>74. Fried rice vegetable / ເຂົ້າຜັດຜັກ</b>		
1 • pure (vegetarian) / ໄຂ່ ບໍ່ໃສ່ນ້ຳປາ		20.000
2 • chicken / ກັບ ໄກ່		24.000
3 • no egg / ບໍ່ໃສ່ໄຂ່ ບໍ່ໃສ່ນ້ຳປາ	☞	20.000
<b>75. Fried vegetable (rice not incl.) / ຜັດຜັກ</b>		
1 • pure / ທຳມະດາ	☞	20.000
2 • chicken / ໄກ່		24.000
3 • pork / ຊີ້ນໝູ		24.000

76.	Savory pancake with bacon & cheese / ແພນເຕັກເບຄອນຊິດ	23.000
77.	Steamed rice / ເຂົ້າຈ້າວ 	5.000
78.	Sticky rice / ເຂົ້າໜຽວ 	5.000
019.	Extra fried egg on top of a meal / ໄຂ່ດາວກັບອາຫານ	
1	• 1 egg / ໄຂ່ດາວ 1 ຫນວ່ຍ	+ 4.000
2	• 2 eggs / ໄຂ່ດາວ 2 ຫນວ່ຍ	+ 7.000
020.	Extra ketchup / ໂລຊັກ 	+ 2.000
021.	Extra mayonnaise / ເຄີມສະຫຼັດ	+ 4.000
022.	Chilli dip (very spicy) / ແຈ່ວໝາກເຜັດ	+ 4.000
023.	Extra cheese / ຊິດ	+ 5.000
024.	Extra bacon / ເບຄອນ	+ 5.000
025.	Extra ham / ແຮມ	+ 5.000

## Dinner / ອາຫານຄ່ຳ (Vegans please have a look at the end of the menu)



- All Salads
- All Starters / Snacks / Fingerfood
- All Sweets
- Daily changing main dishes on the specials board

80. vegetarian daily changing dinner / ອາຫານຄ່ຳປ່ຽນໃໝ່

81. Daily changing dinner with meat / ອາຫານຄ່ຳ

### Please order 1 day in advance:

82. Fish with fried potatoes and side salad / ປາມືນ

- for 2 persons / 2 ຄົນ

120.000



83. Prawns with coconut dip with side dishes / ກູ້ງ

- for 2 persons / 2 ຄົນ

140.000




## Sweets / ຂອງຫວານ

90. Deep fried banana / ທອດ ໝາກກ້ວຍ
- 1 • sweet milk / ໃສ່ນົມຫວານ 14.000
  - 2 • chocolat sauce / ໃສ່ໂຊໂກລ້າ  14.000
  - 3 • honey / ໃສ່ນ້ຳຜັງ 14.000
91. Sweet sticky rice pudding with mango / ເຂົ້າຕົ້ມຫວານ ໃສ່ໝາກມ່ວງ  12.000
92. Peanut cake / ເຄັກຖົ່ວດິນ 10.000
27. Pancake (s. breakfast) / ແພນເຄັກ
28. Crumbled Poor Knights (Armer Ritter) / ເຂົ້າຈີ່ທີ່ມີມິລິດຊາດຫວານ 14.000

## 100. Special wishes / ຄວາມປະສົງພິເສດ

- 1 • without meat / boh sai sin / ບໍ່ໃສ່ຊີ້ນ
- 2 • without fish sauce / boh sai nam paa / ບໍ່ໃສ່ນ້ຳປາ
- 3 • without oyster sauce / boh sai nam man hoi / ບໍ່ໃສ່ນ້ຳ ມັນຫອຍ
- 4 • without egg / boh sai kai / ບໍ່ໃສ່ໄຂ່
- 5 • no milk, but soy milk / boh sai nom djued dae vitamilk / ບໍ່ໃສ່ນົມຈິດແດໄວຕາມົວ
- 6 • without bread / boh sai kao jee / ບໍ່ໃສ່ແຂົ້າຈີ່
- 7 • without nuts / boh sai tua din / ບໍ່ໃສ່ຖົ່ວດິນ
- 8 • without sugar / boh sai nam taan / ບໍ່ໃສ່ນ້ຳຕານ
- 9 • without garlic / boh sai gatiam / ບໍ່ໃສ່ຫົວຜັກທຽມ
- 10 • without coriander / boh sai hom pom / ບໍ່ໃສ່ຫອມປ້ອມ
- 11 • spicy / pet / ເຜັດ
- 12 • not spicy / boh pet / ບໍ່ເຜັດ
- 13 • for take away / boh kin yuu nii / ບໍ່ຢູ່ທີ່ນີ້

## Useful items / ເຄື່ອງເປັນປະໂຫຍດ

200.	Cigarettes / ຢາສູບ 	6.000
201.	Lighter / ກັບໄຟ	2.000
202.	Mosquito spray / ຢາສີດຍຸງກຍ	30.000
203.	Mosquito coil / ຢາອູດຍຸງ	10.000
204.	Electrolyte / ໂອລາລິດ	3.000
206.	Tiger balm / ຢາມ່ອງ	25.000
207.	Lao internet simcard / ຊົມກາດອິນຕາເນັດ	15.000
208.	Top-up for simcard 10.000 Kip / ບັດເຕີມເງິນ 10.000 ກີບ	10.000
209.	Top-up for simcard 50.000 Kip / ບັດເຕີມເງິນ 50.000 ກີບ	50.000

## Climbing stuff / ເຄື່ອງປິນຜາ

300.	Guidebook / ປຶ້ມ	130.000
301.	Tape / ພາຕິດບາດປິນຜາ	60.000
302.	Chalk 40g / ແບ້ງປິນຜາ	20.000
303.	Climbing ointment / ຄາຍໂອນ	45.000
304.	Shirts/ ເສື້ອ	120.000
	<ul style="list-style-type: none"><li>• T-shirt in sizes S / M / L / XL / XXL</li><li>• Tank top for men in sizes M / L / XL / XXL</li><li>• Tank top for women in sizes S / M</li></ul>	

